



BILTEN

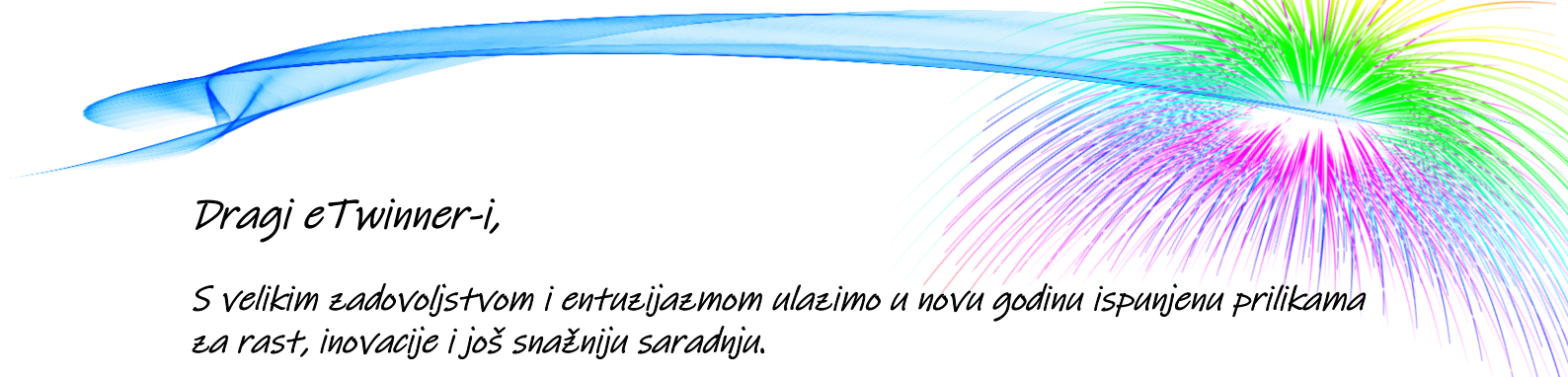
januar - mart 2025.



Sufinansira
Evropska unija



AGENCIJA ZA PREDŠKOLSKO,
OSNOVNO I SREDNJE OBRAZOVANJE



Dragi eTwinning-i,

S velikim zadovoljstvom i entuzijazmom ulazimo u novu godinu ispunjenu prilikama za rast, inovacije i još snažniju saradnju.

Ova godina ima poseban značaj jer eTwinning slavi svoj **20. rođendan!** Dvadeset godina zajedničkog uspjeha, inspiracije i izgradnje mostova između nastavnika i učenika širom Evrope.. Ovaj jubilej je savršena prilika da se osvrnemo na našu zajedničku prošlost, ali i da pogledamo u budućnost koja nam donosi nove izazove i još veće uspjehe.

Fokus ove godine bit će na građanskom obrazovanju, oblasti koja nas povezuje i usmjerava prema zajedničkim vrijednostima. Kroz eTwinning projekte želimo slaviti ono što nas ujedinjuje – predanost aktivnom građanstvu, solidarnosti i poštovanju različitosti. Građansko obrazovanje pruža našim učenicima priliku da shvate važnost učestvovanja u društvenim procesima, razvijajući pritom kritičko razmišljanje i odgovornost prema zajednici.

Pred vama se nalazi redizajnirani eTwinning bilten u kojem vas pozivamo da istražite najnovije inspiracije i inovacije iz svijeta eTwinning-a. Tu su nove rubrike:

- Kad ideje postanu stvarnost
- U fokusu
- Thinking outside the box - Kreativne i inovativne učionice
- Snaga mogućnosti ... pridruži se
- Take a eTw peek
- Behind the scenes - eTwinning lica iza projekta
- Pokaži šta znaš i osvoji nagradu - kviz 1, 2, 3... nagrada
- Last but not a least



Vjerujemo da ćete ih iskoristiti u svom radu s ciljem unapređenja kvaliteta odgojno-obrazovnog rada. Hvala vam što ćete svojim angažmanom praviti razliku – vaša posvećenost je temelj svih naših zajedničkih uspjeha kako onih prošlih, tako i onih budućih.

S nestrpljenjem očekujemo nove projekte i saradnju, koji će obilježiti ovu godinu. Nastavite biti izvor inspiracije i motivacije za sve nas!

Srdačno,
Vaš eTwinning tim BiH

Kad ideje postanu stvarnost

Zamislite trenutak kada vaša ideja, ispunjena entuzijazmom i kreativnošću, prelazi iz svijeta zamisli u stvarnu akciju. To je trenutak kada saradnja postaje pokretač promjena, a ideje se pretvaraju u konkretne projekte.

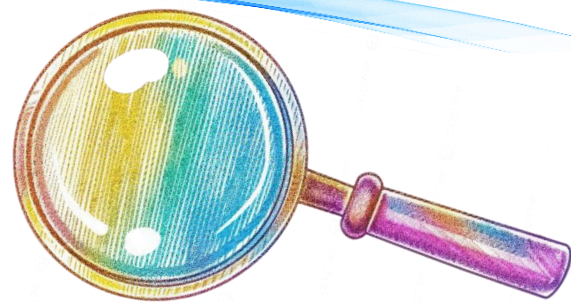
Ova nova rubrika donosi najnovije vijesti i događaje iz svijeta eTwinning-a u Bosni i Hercegovini, gdje se zajedničkim radom odgojno-obrazovnih profesionalaca i učenika ostvaruju projekti koji mijenjaju obrazovanje i otvaraju nove prilike za sve nas.



Za više detalja i informacija o konkretnim aktivnostima, posjetite linkove:

-  Obuka i radionica povodom 20 godina eTwinning-a
-  Održana radionica „Osnove eTwinning-a“
-  Održana eTwinning obuka za odgajatelje u obdaništu i zabavištu „Naša djeca“
-  Održana obuka „Osnove eTwinning-a“ u Srednjoj ekonomsko-trgovinskoj školi Tuzla
-  Obuka „Osnove eTwinning-a“ održana u JU Treća osnovna škola Brčko - APOSO
-  Održan prvi online sastanak eTwinning ambasadorica i članova DOP-a
-  Izvještaj s prvog ITE sastanka u 2025. godini - APOSO
-  Održan webinar „Kako aplicirati za oznaku eTwinning škola?“
-  Održan webinar „Sigurnost na mreži i AI u obrazovanju“
-  Održan eTwinning info dan u Sarajevu

U fokusu



S velikim zadovoljstvom predstavljamo novu rubriku u Biltenu u kojoj ćemo dijeliti najnovije **resurse, inovativne pristupe i primjere dobrih praksi** vezane uz aktuelne tematske mjesece eTwinning-a.

Svaki mjesec istraživat ćemo specifične teme koje su usmjerene na razvoj ključnih vještina. Kroz ovu rubriku želimo ponuditi inspiraciju i konkretne ideje za obogaćivanje nastave, poticanje angažmana učenika te unapređenje njihovih vještina kroz kreativne obrazovne pristupe.

U ovom broju pozivamo vas da se upoznate s temama za prva tri mjeseca.

Januar:

Aktivno građanstvo

Ova tema fokusira se na razvoj odgovornosti, solidarnosti i učestvovanja u društvenim aktivnostima. Kroz aktivnosti povezane s građanskim angažmanom, učenici će steći važna znanja o njihovoj ulozi u društvu.

Pročitajte više:

[Aktivno građanstvo u evropskom obrazovanju | European School Education Platform](#)

[Osnaživanje aktivnog građanstva u eTwinning školama | European School Education Platform](#)

[Aktivno građansko obrazovanje za mlade u Evropi | European School Education Platform](#)

[Stvaranje kulture poštovanja i razumijevanja | European School Education Platform](#)

[Aktivno građanstvo: projekti koji inspirišu društvene promjene | European School Education Platform](#)





Februar: **Kritičko razmišljanje**

Vještine kritičkog razmišljanja ključne su za donošenje dobro informiranih odluka i rješavanje složenih problema. Kad se integrišu u nastavni plan i program, učenici se osposobljavaju za bolje suzbijanje dezinformacija. Više o tome:

[Poučavanje kritičkog razmišljanja za pripremu učenika za globalne izazove | European School Education Platform](#)

[Inovativni projekti za razvoj kritičnog uma | European School Education Platform](#)

[Borba protiv dezinformacija i teorija zavjere putem obrazovanja | European School Education Platform](#)

[Kritička digitalna medijska pismenost – nova vještina građanskog obrazovanja? | European School Education Platform](#)

[Razvijanje kritičkog mišljenja na Dan sigurnijeg interneta | European School Education Platform](#)



Mart: **Osnovne vještine u matematici**

Fokusiramo se na razvoj ključnih matematičkih vještina, od temeljnih aritmetičkih operacija do složenijih matematičkih koncepata. Ove vještine temelj su za razumijevanje drugih akademskih područja i svakodnevnog života. Više o tome:

[Making mathematics inclusive and engaging for all pupils | European School Education Platform](#)

[Increasing achievement and motivation in mathematics and science learning in schools | European School Education Platform](#)

[Raising achievement in mathematics – a Europe-wide challenge | European School Education Platform](#)





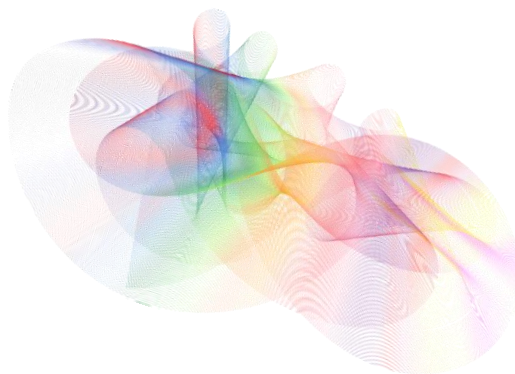
Očekujte nove članke koji će vam pomoći u unapređenju nastave i angažmanu učenika na eTwinning projektima!

Najavljujemo teme za naredna tri mjeseca. Pozivamo vas da date svoj doprinos:

- April: Osnovne vještine – pismenost

- Maj: Osnovne vještine – nauka

- Juni: Osnovne vještine – digitalne kompetencije



Doprinesite budućem sadržaju na Evropskoj platformi za školsko obrazovanje!
Pošaljite svoje prijedloge ovdje: <https://bit.ly/nso-content>

Kroz vaš doprinos, zajednički stvaramo snažniju i uspješniju zajednicu.

Doprinesite budućem sadržaju na Evropskoj platformi za školsko obrazovanje!



"Thinking outside the box"

kreativne i inovativne učionice

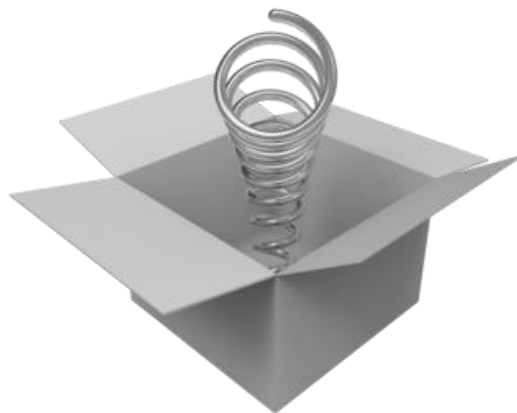
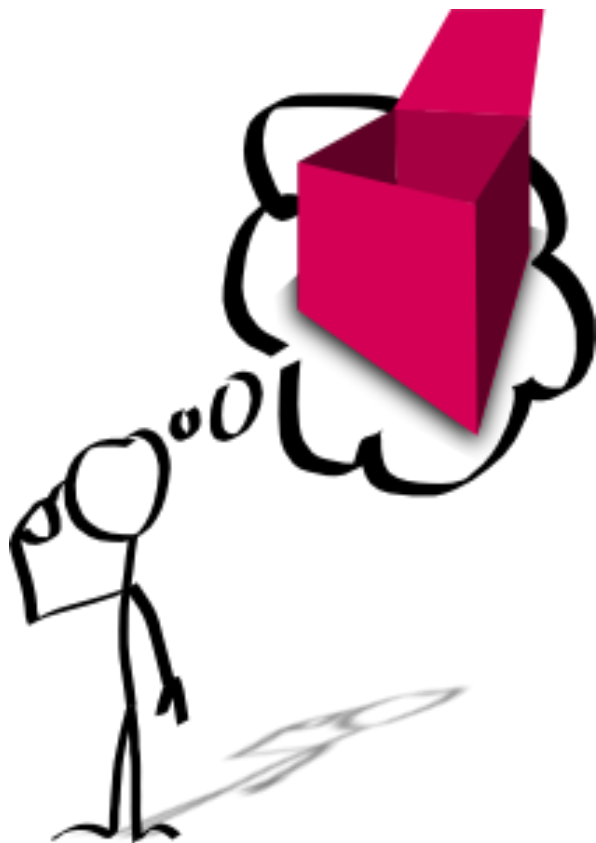
Još jedna nova rubrika u biltenu. Kroz ovu rubriku, kao što sam naslov kaže, redovno ćemo dijeliti najnovije resurse koji će nam biti podrška u razmišljanju izvan okvira. Kutija je „otvorena ... pogledajte“.

Stvaranje zanimljivih iskustava učenja u predškolskom obrazovanju

Nastavnici stvaraju prostore u kojima djeca mogu istraživati brojeve na smislen način. Pristup različitim materijalima i alatima motivira djecu na eksperimentisanje i učenje.

- **Vodič za dobru praksu** razvijen od strane projekta „Dobar početak, budite pametni“ nudi praktične ideje za odgajatelje.
- **Priručnik za nastavnike** kojeg je kreirao „ABC za vrtiće“ naglašava da učenje mora biti smisleno i razumljivo za malu djecu i daje konkretne primjere.
- Projekt „Dijete je istraživač i praktičar“ je proizveo **Priručnik za učenje na otvorenom** koji predstavlja najbolje prakse o STE(A)M nastavnim metodama.
- **ViduKids** koristi video produkciju za poučavanje matematike u vrtiću; pokretne slike oživljavaju koncepte poput prostora, brojeva i oblika, povezujući ih s iskustvima iz stvarnog svijeta. Video:

<https://www.youtube.com/watch?v=Cleg9Zk5XGk>





Matematika i ... igrice, enkripcija, druge discipline

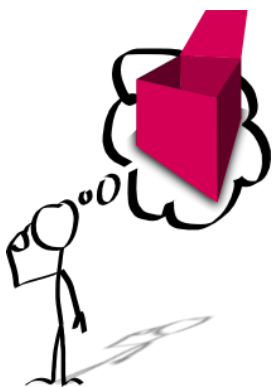
- Projekt RecreaMATHS koristio je neformalne pristupe poput pedagogije zasnovane na igricama i iskustvenog učenja za uvođenje matematike u vrtiće i rano osnovno obrazovanje. Umjesto tradicionalnih vježbi iz matematike, naglašava se „**jezik matematike**“, promovirajući razumijevanje ključnih koncepata kroz dinamične aktivnosti.
- **InAMath** projekt se fokusira na **interdisciplinarno učenje**, kombinujući matematiku s prirodnim naukama, tehnologijom i digitalnom pismenošću
- **GAMMA** projekt uveo je učenje **zasnovano na igricama (GBL)** u učionicama srednjih škola kako bi nastavu učinio interaktivnijom i dinamičnijom.
- Projekt **Kod misterije** je osvojio eTwinning nagradu 2024. godine zahvaljujući svom interdisciplinarnom pristupu u kombinovanju **matematike, enkripcije i digitalne sigurnosti**. Usmjeren je na učenike od 16 do 19 godina i povezao je učionice u Hrvatskoj, Češkoj, Francuskoj, Portugalu, Slovačkoj, Španiji i Turskoj.
<https://youtu.be/8Ey26r6Ylvk?si=MjMjcSUGuPAa-3xc>



Učiniti STEM inkluzivnim i angažovanim za sve učenike

Stvaranje rodno inkluzivne učionice počinje s ciljanim aktivnostima nastavnika da izazovu stereotipe i promoviraju jednakost. Ideje koje će vam pomoći u rješavanju rodni stereotipa u učionici.

- Korištenje alternativnih pristupa u poučavanju kako biste kroz njih dekonstruisali rodne stereotipe kroz **igre i izazove**.
- Upoznavanje i povezivanje učenika s **ženskim uzorima** u svrhu inspirisanja, smanjenja stereotipa i podizanja interesa učenica za STEM.
- Osmišljavanje inkluzivnog nastavnog plana i programa i suprotstavljanje rodni predrasudama u **resursima** i ohrabrivanje svakog učenika da ostvari svoj puni potencijal.
- Uvođenje **inovativnih perspektiva** kao što je integracija umjetničkih metodologija kako bi STEM predmeti bili kreativniji i motiviraniji.
- Učestvovanje u profesionalnom razvoju nastavnika primjerice na **kursevima** i **online resursima** kako bi se istražilo na koji način promovirati STEM karijere za djevojčice.



Ciljana obuka nastavnika za digitalnu eru



U današnjem svijetu ključno je da nastavnici imaju digitalne kompetencije kako bi podržali učenike da djeluju kao odgovorni, kompetentni i aktivni demokratski građani.

SciLMi Učiteljska akademija, koju finansira EU, podržava ovu potrebu putem kurseva obuke na kojima nastavnici mogu steći transversalne kompetencije, digitalne vještine i inkluzivne nastavne strategije.



Sada je za njih otvorena predregistracija za **kurseve za obuku nastavnika u 2025. godini**, koji uključuju kritičko razmišljanje, digitalnu i medijsku pismenost i inkluzivne učionice.



Vodič za podršku implementaciji inicijative „Putevi do školskog uspjeha“

Plan za osiguravanje školskog uspjeha za sve | European School Education Platform

Evropske komisije je sveobuhvatan vodič za podršku implementaciji inicijative Putevi do školskog uspjeha. Cilj mu je **smanjiti neuspjeh u obrazovanju i promovisati inkluziju** u cijelom Evropskom obrazovnom prostoru.

Dokument se zasniva na **holističkom pristupu obrazovanju** koji kombinuje univerzalne strategije s ciljanim intervencijama za učenike koji imaju dodatne potrebe, a koje se mogu pojaviti u različitim fazama procesa učenja.



Snaga mogućnosti ... pridruži se:

eTwinning istaknute grupe su virtualni prostori namijenjeni eTwinner-ima za **razmjenu resursa i projektnih ideja**, **proslavljanje postignuća** i **izgradnju osmišljenih veza s drugim eTwinner-ima**.

Došlo je do određenih promjena u grupama: kreirane su nove grupe, dok su postojeće grupe preimenovane ili spojene. Rezultat je raznolika kolekcija zajednica za učenje, pri čemu svaku od njih vode iskusni moderatori.

Želite li postati član? Ako ste već potvrđeni eTwinner, dovoljno je da posjetite stranicu grupe i kliknete na „Pridruži se grupi“. Ako još niste član, registrujte se (pogledajte video).

Istražite novu listu istaknutih grupa:

- **Građansko obrazovanje: Slavimo ono što nas ujedinjuje!** – prostor za istraživanje evropskih vrijednosti i aktivnog građanstva (godišnja eTwinning tema 2024/2025)
- **Kreativne i inovativne učionice - razmišljanje izvan okvira** – najbolje prakse i svježije ideje u metodologiji nastave
- **Matematika, prirodne nauke i druge STEM teme** – za nastavnike koji rade na STEM projektima
- **Višejezičnost** – namijenjena profesorima jezika za profesionalni razvoj i saradnju
- **Pismenost, medijska pismenost i kritičko mišljenje** – grupa za edukatore koji žele unaprijediti različite oblike pismenosti
- **Inkluzivno obrazovanje** – fokus na pravične i inkluzivne prostore za učenje
- **Zdravlje i dobrobit u obrazovanju** – fokus na mentalnu i fizičku dobrobit u obrazovanju
- **eTwinning pridošlice** – grupa podrške za nove eTwinner-e kako bi se lakše snalazili na platformi i započeli svoje eTwinning putovanje
- **Mreža malih i udaljenih škola** – grupa za povezivanje prosvjetnih radnika koji prevazilaze geografske izazove.
- **Digitalne vještine za učenike i nastavnike (uključujući umjetnu inteligenciju i SELFIE alate)** – grupa fokusirana na unapređenje digitalnih vještina učenika i nastavnika, s posebnim naglaskom na integraciju alata umjetne inteligencije (AI) i SELFIE okvira u obrazovni proces
- **Umjetnost i kulturni izraz u obrazovanju** – grupa koja istražuje inovativne načine za integraciju umjetničkih praksi i kulturnog izražavanja u obrazovanju
- **Kombinacija eTwinning i Erasmus+ projekata** – grupa koja istražuje kako se Erasmus+ projekti mogu transformisati u eTwinning projekte i imati koristi od obogaćene saradnje
- **Historija** – grupa u kojoj se vode diskusije o obrazovanju iz historije i dijeljenju resursa



Posebno izdvajamo dvije grupe za ITE, eTwinning u inicijalnom obrazovanju nastavnika.



- **Grupa podrške za profesore: eTwinning for future teachers: teacher educators' group**
– grupa namijenjena edukatorima koji rade na fakultetima za obrazovanje budućih nastavnika. Pruža informacije o tome kako učestvovati, različite modele uvođenja eTwinning-a u početno obrazovanje nastavnika, primjere aktivnosti, prezentacije, sajmove za pronalaženje partnera i uključuje forum za pronalaženje partnera.
- **Grupa podrške za studente: eTwinning for future teachers: student teachers'**
– grupa namijenjena studentima budućim nastavnicima registrovanim na eTwinning-u. Nudi prilike studentima nastavnicima da steknu praktično iskustvo, učestvuju u interaktivnim raspravama i podijele svoja iskustva. Aktivnosti u grupi su osmišljene tako da podrže profesionalni rast i razvoj studenata budućih nastavnika i osmišljene su za poticanje osjećaja zajedništva i saradnje među učesnicima.

Uskoro dolazi još grupa!

I, ne zaboravite, za sva pitanja, poteškoće ili nedoumice koje imate u procesu registracije i/ili pristupa grupama, eTwinning tim BiH je tu.

Kontaktirajte nas na e-mail etwinningbih@aposo.gov.ba i telefon 033/670 565





Take a eTw peek

Još jedna nova rubrika da se zaviri u neke od eTwinning događaja koji su pred nama, u najavi. Možda vas, onako u prolazu, zainteresuje.

Webinar: eTwinning stories #3 7. april 2025. u 16:00

Serija eTwinning uspješne priče prikazuje inspirativna nastavna iskustva iz eTwinning zajednice. U ovoj epizodi fokus je na najboljim praksama za unapređenje pismenosti u školama i evropski nagrađenom projektu "The disconnect".



Online eTwinning radionica



Namijenjena odgajateljima predškolskog odgoja i nastavnicima osnovnih škola, članovima eTwinning zajednice, **10-12. april 2025.**

Registracija na etwinningbih@aposo.gov.ba

Planiran je i **LIVE STREAMING** eTwinning radionice, plenarna izlaganja prvog i trećeg dana – otvoren za sve – nije potrebna registracija



Anketa o korištenju mobilnih telefona u školama



Mobilni telefoni su postali središnji dio modernog života, ali sve više raste zabrinutost u vezi s njihovim uticajem na učenje, društvenu komunikaciju i dobrobit u školama.

Mobilni telefoni pružaju mogućnosti za kreativnost, komunikaciju i učenje, ali njihova prisutnost u školama izaziva zabrinutost zbog negativnog uticaja na distrakciju učenika, njihovu dobrobit i društvenu interakciju. Dugoročni [efekti prekomjernog vremena provedenog pred ekranom na razvoj mozga djece](#), posebno u ranjivim razdobljima razvoja, također su pod istragom.

Kao odgovor na ovu zabrinutost, nekoliko zemalja je uvelo (ili razmatra) [zabranu mobilnih telefona, ograničenja ili druge mjere](#) u školama. Međutim, rasprava je i dalje složena – neki tvrde da mobilni telefoni mogu biti vrijedan alat za učenike ako se koriste odgovorno.

Ova anketa ima za cilj prikupiti uvid u uticaj upotrebe mobilnih telefona u školama, uočene prednosti i izazove zabrane mobilnih telefona i alternativne mjere za upravljanje vremenom ispred ekrana.

[Podijelite svoje stavove do 22. aprila 2025.](#) godine.

Rezultati će biti objavljeni na Evropskoj platformi za školsko obrazovanje.





Behind the Scenes

eTwinning je prošle godine obilježio deset godina uspješnog rada u Bosni i Hercegovini, a ove godine je obilježio 20 godina na globalnom nivou.

Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje djeluje kao NSO, odnosno Državna organizacija za podršku u Bosni i Hercegovini. Aktivnosti realizuje u saradnji s Izvršnom agencijom za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu (EACA) te finansijsku podršku Evropske komisije.

NSO je odgovoran za potvrđivanje registracije korisnika i validaciju projekata. Organizacijom niza događaja tokom cijele godine, NSO na najbolji mogući način promovira eTwinning u BiH. Pruža podršku eTwinnersima u svim fazama realizacije projekta, moderira i vrednuje oznake kvaliteta, organizira radionice, webinare i seminare, konferencije, podržava odlaske na profesionalna usavršavanja te prati rad i rast registriranih korisnika.

Ovo su eTwinning lica NSO tima Bosne i Hercegovine.

Klik na video [eTwining tim BiH](#).



Pokaži šta znaš i osvoji nagradu – kviz 1. 2. 3. nagrada



Pokaži šta znaš i osvoji nagradu - kviz 1, 2, 3. nagrada



Glavna nagrada je učešće na Trećem eTwinning ljetnom kampu, koji je planiran za august 2025. godine.

Dva sretna takmičara, s tačnim odgovorima, bit će u prilici družiti se s drugim eTwinnersima na kampu za koji se uvijek traži „mjesto više“. Samo vas tri pitanja dijele od nagrade. Odgovore šaljite do 15. maja 2025. godine. Spisak nagrađenih bit će objavljen putem Live linka na Instagram profilu eTwinning BiH, 16. maja 2025. godine.

Prvo pitanje je:

eTwinning je 14. januara 2025. godine službeno obilježio svoju 20. godišnjicu?

Ako je vaš odgovor **DA**, nastavite klikom na



Ako je vaš odgovor **NE**, pošaljite e-mail na etwinningbih@aposo.gov.ba.

Ne zaboravite, ako imate poteškoća prilikom registracije ili prijave, javite se timu eTwinning BiH: etwinningbih@aposo.gov.ba ili 033/670 565.

And last, but not least



Upoznajite dobitnike evropskih eTwinning 2025 nagrada!

Čestitamo svim nastavnicima i učenicima na izvanrednim rezultatima postignutim u eTwinning-u! Ove godine, prestižne evropske nagrade su dodijeljene najboljim projektima realiziranim kroz saradnju među školama širom Evrope.

Otkrijte nagrađene projekte za svaku starosnu kategoriju ovdje <https://bit.ly/eTwprizes25>



Dobitnici oznake eTwinning škole za 2025 – 2026.

Čestitamo svim nagrađenim školama! Vaš predan rad u stvaranju kvalitetnijeg obrazovanja za buduće generacije je zaista vrijedan pohvale i predstavlja primjer koji motivira.

Pogledajte cijeli spisak nagrađenih [ovdje](#).



Editorial



Aida Terzić – voditeljica eTwinning tima BiH

Halisa Palalić – zamjenica voditeljice projekta

Alisa Ibraković – koordinatorica aktivnosti

Lektura

Nataša Kokoruš

DTP

Branka Zvečevac